

Comme complément à ces témoignages et à ses propres travaux de recherche, le Comité a retenu les services de trois personnes pour établir la base d'analyse de cette étude. Il a en outre profité d'un voyage à Washington, en novembre 1989, pour procéder à un vaste examen de la situation énergétique aux États-Unis, et tenu une réunion privée avec des hauts fonctionnaires de Petróleos de Venezuela à Caracas, en juillet 1989, à l'occasion de la Troisième réunion des parlementaires d'Amérique latine et des Antilles sur l'énergie et le pétrole.

Le lecteur qui n'est pas au fait des expressions, des abréviations et des unités propres à ce sujet, trouvera aux annexes B et C un bref aperçu des abréviations, sigles, définitions, unités et facteurs de conversion pertinents. Même si, au Canada, les données statistiques sur l'industrie énergétique sont établies selon le SI (système international) ou en unités métriques, il n'en est pas de même dans les autres pays. Les États-Unis utilisent les unités anglaises. La société pétrolière nationale du Japon, encore plus originale, rend compte de sa production pétrolière en barils et de la taille des réserves du pays en kilolitres; Petróleos de Venezuela fait état de la production pétrolière en barils et de la production gazière en mètres cubes. Dans le présent rapport, la plupart des données statistiques sont en unités anglaises et en unités du SI. À moins d'indication contraire, les montants d'argent sont exprimés en dollars canadiens.

Les rapports et autres documents qui ont servi aux travaux du Comité sont énumérés dans la bibliographie sélective qui figure à la fin du rapport.

Pour son étude comparative de quatre autres pétrolières d'État, le Comité a réuni de l'information habituellement peu accessible au Canada. Il aurait été trop long d'annexer toute cette documentation supplémentaire. Il est cependant possible de se la procurer en en faisant la demande au greffier du Comité. Cette documentation englobe notamment les lois et les règlements régissant le fonctionnement des sociétés Petróleos de Venezuela, Japan National Oil Company, Statoil et ENI.